



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСИТЕТ ВАЛДАЙ»

РАЗРАБОТЧИК

Ректор Университета Валдай

_____/В.В. Клевцов/

«_20_» _____ февраля _____ 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
**«Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение при обучении
иностранному (немецкому) языку»**

Дополнительная профессиональная программа
**«Педагогическое образование: преподавание иностранного (немецкого) языка в
общеобразовательных организациях, профессиональных образовательных
организациях и репетиторстве (экспертная подготовка)»**

г. Великий Новгород

Наименование учебной дисциплины: Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение при обучении иностранному (немецкому) языку.

Цель освоения учебной дисциплины (цель дисциплины): достижение запланированных результатов освоения образовательной программы - формирование установленных в образовательной программе компетенций.

Задачи освоения учебной дисциплины (задачи дисциплины): достижение запланированных в настоящей рабочей программе результатов освоения дисциплин - приобретение обучающимся запланированных знаний, умений, навыков.

Планируемые результаты освоения учебной дисциплины

Обучающийся должен формировать следующие результаты освоения дисциплины (планируемые результаты обучения) «Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение при обучении иностранному (немецкому) языку» (коды формируемых компетенций): ПК-208.

Индикаторы достижения компетенций

Результаты обучения для настоящей дисциплины соотносятся со следующими индикаторами достижения компетенций Индикаторы достижения компетенции

На уровне знаний:

Знание теоретических и методологических основ применения дистанционных образовательных технологий и электронного обучения в языковом образовании. Знание классификации и дидактического потенциала современных цифровых инструментов и платформ для обучения немецкому языку (LMS, мобильные приложения, интерактивные доски, сервисы для создания контента). Знание принципов проектирования электронных учебных курсов по немецкому языку, включая структуру, навигацию и интеграцию мультимедийных компонентов. Знание современных подходов к организации и проведению контроля и оценки учебных достижений обучающихся в электронной информационно-образовательной среде. Знание нормативно-правовых и этических аспектов использования электронных образовательных ресурсов, включая вопросы авторского права и защиты персональных данных.

На уровне умений:

Умение подбирать адекватные цифровые инструменты и ресурсы для решения конкретных дидактических задач при обучении различным аспектам немецкого языка (фонетика, лексика, грамматика) и видам речевой деятельности. Умение разрабатывать отдельные элементы электронного учебного курса по немецкому языку: интерактивные задания, тесты, глоссарии, мультимедийные презентации. Умение организовывать и модерировать различные формы учебного взаимодействия в дистанционном формате (форумы, чаты, видеоконференции, совместная работа над проектами). Умение осуществлять эффективную обратную связь с обучающимися с использованием функционала электронных образовательных платформ. Умение осуществлять поиск, критическую оценку и адаптацию готовых электронных образовательных ресурсов по немецкому языку для использования в учебном процессе.

На уровне навыков:

Навык самостоятельного проектирования и реализации полноценного электронного учебного курса по немецкому языку на одной из систем управления обучением (LMS). Навык создания собственных оригинальных цифровых

дидактических материалов для обучения немецкому языку (видеоуроков, интерактивных тренажеров, подкастов). Навык эффективного управления учебным процессом в цифровой среде, включая организацию самостоятельной работы студентов, поддержание их мотивации и решение технических и организационных проблем. Навык построения индивидуальных образовательных траекторий для обучающихся с использованием адаптивных технологий и цифрового портфолио. Навык проведения рефлексии и анализа собственной педагогической деятельности в цифровой среде с целью ее дальнейшего совершенствования и интеграции инновационных технологий.

Объем (трудоемкость) учебной дисциплины (в академических часах): 54.

Структура учебной дисциплины:

Лекционные занятия (академических часов): 4

Практические занятия (академических часов): 2

Самостоятельная работа (академических часов): 48

Тематический план учебной дисциплины (содержание учебной дисциплины)

Тема № 1: Теоретико-методологические основы дистанционного обучения иностранным языкам

Тема № 2: Обзор цифровых платформ и инструментов для организации электронного обучения немецкому языку (LMS, Moodle, Google Classroom)

Тема № 3: Проектирование и разработка электронных образовательных ресурсов и контента для уроков немецкого языка

Тема № 4: Методика организации синхронного и асинхронного форматов обучения немецкому языку

Тема № 5: Использование ИКТ для развития иноязычной коммуникативной компетенции: аудирование, говорение, чтение и письмо

Тема № 6: Геймификация и интерактивные технологии как средство повышения мотивации при электронном обучении

Тема № 7: Формы и методы контроля и оценки учебных достижений в условиях дистанционного обучения

Тема № 8: Мобильное обучение (m-learning) как компонент современной образовательной среды при изучении немецкого языка

Тема № 9: Организация проектной и исследовательской деятельности обучающихся с использованием сетевых технологий

Тема № 10: Искусственный интеллект, виртуальная реальность и этические аспекты применения цифровых технологий в языковом образовании

Текущий контроль

Форма текущего контроля по учебной дисциплине: Тестирование.

Примеры заданий:

Задание: Какая из перечисленных характеристик является ключевой для определения дистанционного обучения как формы образовательного процесса?

- Обязательное использование исключительно видеолекций
- Полное отсутствие контроля со стороны преподавателя

- + Пространственная и/или временная удаленность преподавателя и обучающегося
- Применение только печатных учебных материалов
- Обучение исключительно в группах не более 5 человек

Задание: К какому типу цифровых платформ относятся Moodle и Google Classroom, используемые для организации учебного процесса?

- Системы для создания видеоконтента
- Социальные сети для общения
- Программы для создания презентаций
- + Системы управления обучением (LMS - Learning Management Systems)
- Электронные словари и переводчики

Задание: Какой этап является первостепенным и определяющим при проектировании электронного образовательного ресурса (ЭОР) для урока немецкого языка?

- Выбор программного обеспечения для разработки
- + Определение педагогических целей и планируемых результатов обучения
- Подбор иллюстраций и видеоматериалов
- Размещение ресурса на образовательной платформе
- Написание итогового теста к материалу

Задание: Какой из перечисленных видов учебной деятельности является примером синхронного формата обучения?

- Просмотр заранее записанной видеолекции
- Выполнение домашнего задания на онлайн-тренажере в удобное время
- Обсуждение темы на форуме в течение недели
- + Проведение вебинара с преподавателем в режиме реального времени
- Отправка выполненного эссе по электронной почте

Задание: Какое средство ИКТ наиболее эффективно для развития навыков говорения (монологической и диалогической речи) в дистанционном формате?

- + Участие в видеоконференции или работа в виртуальных комнатах для парной работы
- Выполнение грамматических тестов с автоматической проверкой
- Чтение и перевод текстов в электронной библиотеке
- Пассивный просмотр учебных видеороликов на немецком языке
- Использование онлайн-переводчика для написания текста

Промежуточная аттестация

Форма промежуточной аттестации по учебной дисциплине: Зачет.

Примеры заданий:

Задание: Какова основная цель применения геймификации (использования игровых механик: баллы, бейджи, рейтинги) в электронном обучении немецкому языку?

- Полностью заменить традиционные методы оценки
- Сделать обучение исключительно развлекательным процессом
- + Повысить вовлеченность и внутреннюю мотивацию обучающихся
- Упростить учебный материал до примитивного уровня
- Снизить нагрузку на преподавателя при проверке заданий

Задание: Какой из перечисленных инструментов контроля наиболее характерен для формирующего (текущего) оценивания в условиях дистанционного обучения?

- Итоговый экзамен с прокторингом в конце курса
- Выдача сертификата об окончании курса
- + Интерактивная викторина или короткий тест после изучения модуля
- Защита дипломной работы по итогам всего обучения
- Самоощущение студентом уровня своих знаний

Задание: Какое ключевое преимущество мобильного обучения (m-learning) при изучении немецкого языка?

- Возможность работать только с большими объемами текста на большом экране
- Полная замена роли преподавателя приложением
- + Доступность обучения в любое время и в любом месте с помощью портативных устройств
- Необходимость постоянного подключения к высокоскоростному интернету
- Ориентация исключительно на игровую форму подачи материала

Задание: Какой сетевой инструмент наиболее подходит для организации совместной проектной деятельности обучающихся, например, при создании общего глоссария или путеводителя на немецком языке?

- Индивидуальный текстовый редактор на компьютере студента
- Онлайн-калькулятор
- + Сервисы для совместной работы с документами (например, Google Docs) или Wiki-технологии
- Проигрыватель видеофайлов
- Электронный словарь для личного пользования

Задание: Какая этическая проблема является одной из наиболее острых при использовании систем искусственного интеллекта (ИИ) для оценки письменных работ студентов?

- Высокая стоимость разработки таких систем
- Неспособность ИИ проверять орфографические ошибки
- + Риск алгоритмической предвзятости (bias) и недостаточная прозрачность критериев оценки
- Необходимость в мощном компьютерном оборудовании у студентов
- Слишком высокая скорость проверки, не позволяющая студенту осмыслить ошибки

Содержание самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине:
подготовка к занятиям: изучение теоретического материала, чтение учебников и дополнительных источников, конспектирование; подготовка к промежуточной аттестации; самостоятельное изучение дополнительных материалов; анализ и интерпретация данных – составление аналитического отчета обучающегося по дисциплине.

Условия реализации рабочей программы дисциплины

Материально-техническое обеспечение реализации дисциплины: технические средства доступа к электронной информационно-образовательной среде.

Учебно-методическое обеспечение (электронные учебно-методические материалы) освоения учебной дисциплины (в том числе учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине):

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине представляет собой приложение к настоящей образовательной программе, содержащее оценочные материалы.

Список литературы

Нормативно-правовая база

Конституция Российской Федерации

Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее — Закон об образовании).

Основная литература

Вентцель, К. Н. Педагогика творческой личности / К. Н. Вентцель. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 206 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-15391-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/568341>

Выготский, Л. С. Основы дефектологии / Л. С. Выготский. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 332 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11695-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566577>

Интеллект в цифровом образовании: естественный, искусственный, эмоциональный — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/581570>

Клапаред, Э. Психология ребенка и экспериментальная педагогика / Э. Клапаред ; под редакцией Д. Т. Кацарова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 158 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-13367-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/567411>

Кащенко, В. П. Педагогическая коррекция. Исправление недостатков характера у детей и подростков : учебник для среднего профессионального образования / В. П. Кащенко. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 228 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-20506-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/599099>

Макаренко, А. С. Методика воспитательной работы. Избранные труды / А. С. Макаренко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 323 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-08066-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/562001>

Лай, В. Экспериментальная педагогика / В. Лай ; под редакцией В. Е. Игнатьева ; переводчик Е. И. Воскресенская. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 146 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11549-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/566505>

Челпанов, Г. И. Учебник психологии : учебник / Г. И. Челпанов. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 221 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-12188-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL:

<https://urait.ru/bcode/566825>

Дополнительная литература

Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта. Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Филология, педагогика, психология : журнал / ФГАОУ ВО "Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта". — Калининград : Изд-во БФУ им. И. Канта // Национальная Электронная Библиотека [сайт]. — URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_008503841/

Контенткон 2025: авторство, ИИ-генерация и использование учебного контента — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 1 с. — (Юрайт.Академия). — ISBN 978-5-534-14536-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/582265>

Каптерев, П. Ф. История русской педагогики в 2 ч. Часть 1. Церковно-религиозная и государственная педагогика : учебник для вузов / П. Ф. Каптерев. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 283 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04051-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/598605>

Каптерев, П. Ф. История русской педагогики в 2 ч. Часть 2. Общественная педагогика : учебник для вузов / П. Ф. Каптерев. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 271 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04053-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/598612>

Психология человека в образовании = Psychology in education : научный журнал. — Санкт-Петербург // Национальная Электронная Библиотека [сайт]. — URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_010815716/

Интернет-ресурсы

Информационное обеспечение представляет собой перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечной системе (цифровой (электронной) библиотеке) «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>), содержащей издания учебно-методической и иной литературы.

Каждый обучающийся обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к федеральной государственной информационной системе «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>).

Состав необходимого комплекта лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (программное обеспечение): реестровая запись №3722 от 23.07.2017 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных); Яндекс.Телемост (реестровая запись №13556 от 20.05.2022 в едином реестре российских программ для электронных вычислительных машин и баз данных).

Электронные информационные ресурсы (ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»):

- Состав современных профессиональных баз данных

Федеральная служба государственной статистики (<https://rosstat.gov.ru/>);
Открытые данные России (<https://data.gov.ru/>);
Статистический Отдел Организации Объединенных Наций (United Nations Statistics Division) (<http://data.un.org/>);
База данных ЮНЕСКО (<https://www.unesco.org/en/key-data>).

- Состав информационных справочных систем

Высшая аттестационная комиссия при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации (<https://vak.minobrnauki.gov.ru/main/>);
Официальный интернет-портал правовой информации (Государственная система правовой информации) (<http://pravo.gov.ru/>);
Система обеспечения законодательной деятельности (<https://sozd.duma.gov.ru/>);
Собрание законодательства Российской Федерации (<https://www.szrf.ru/>);
Государственная автоматизированная система Российской Федерации «Правосудие» (ГАС «Правосудие») (<https://sudrf.ru/>);
Нормативные правовые акты в Российской Федерации. Министерство юстиции Российской Федерации (<http://pravo.minjust.ru/>).

- Иные информационные ресурсы - информационные ресурсы органов государственной власти

Президент России (<http://kremlin.ru/>);
Правительство России (<http://government.ru/>);
Министерство науки и высшего образования РФ (<https://www.minobrnauki.gov.ru/>);
Министерство просвещения РФ (<https://edu.gov.ru/>);
Министерство экономического развития Российской Федерации (<https://www.economy.gov.ru/>);
Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации (<https://digital.gov.ru/>).

- Иные информационные ресурсы - периодические издания

ТАСС (<https://tass.ru/>);
РИА НОВОСТИ (<https://ria.ru/>);
Коммерсантъ (<https://www.kommersant.ru/>);
RT (<https://rt.com/>).

- Информационные поисковые системы

Яндекс (<https://ya.ru/>);
MAIL.RU (<https://www.mail.ru/>).